



Dirección General de la Gente de Mar

CIRCULAR
No. DGGM-UCYC-011-2017

Para: Consulados Privativos de Marina Mercante ubicados en Europa.

De: 
Lic. Debbie Moreno
Directora General, encargada



Asunto: Uso obligatorio y exclusivo del Sistema de Aplicación Automatizada de la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en inglés), en Europa a partir del 15 de junio de 2017.

Fecha: 2 de junio de 2017

La presente tiene el propósito de comunicarles que a partir del 15 de junio de 2017, será de uso obligatorio y exclusivo el Sistema de Aplicación Automatizada de la Gente de Mar (SAA, por sus siglas en inglés), en los Consulados Privativos de Marina Mercante, ubicados **en Europa**, que hayan implementado este Sistema, con el objetivo de tramitar documentación de la gente de mar.

En este sentido, es importante indicar que esta Administración Marítima ha trabajado dentro del marco de un Proyecto de Modernización, con el fin de automatizar los procesos para la expedición de documentos de la gente de mar, por lo cual en este momento se hace necesario la homologación de estos procesos, teniendo en cuenta los requerimientos de nuestro Sistema de Gestión de la Calidad y el cumplimiento del Convenio STCW'78, enmendado.

Por otra parte, esta Administración se encuentra optimista con los resultados alcanzados durante el período de transición, ya que durante el mismo se han brindado las herramientas necesarias para la debida implementación de este Sistema, con el fin de garantizar la eficacia y eficiencia de nuestros servicios para el sector marítimo internacional.


DM/GP/cmio



General Directorate of Seafarers

CIRCULAR
No. DGGM-UCYC-011-2017

TO: Merchant Marine Privative Consulates in Europe

FROM: 
Debbie Moreno Yuen
General Director, in charge



SUBJECT: Mandatory and exclusive usage of the Seafarers' Automated Application System (SAA) in Europe, from June 15th, 2017.

DATE: June 02nd, 2017

The purpose of this circular is to communicate that from the fifteenth (15th) of June, 2017, will be mandatory and exclusive the usage of the Seafarer's Automated Application System (SAA), in all the Merchant Marine Privative Consulates located in Europe, that have implemented this System to process seafarer's documentation.

In this sense, is important to indicate that this Maritime Administration had worked in a Modernization Project, with the purpose of automatize the process for the issuance of seafarers documentation, reason why in this moment it is necessary the homologation of this process, having in mind that the requirements of our Quality Management System and the compliance of the STCW Convention '78 as amended.

In the other side, this Administration is very optimistic with the results that have been obtained during the transition period, because during the same, the necessary tools have been provided for the implementation of this system, with the purpose to guarantee the efficiency of our services for the international maritime sector.


DM/CH/cmo